PAC-MAN™ MC

TAMAGOTCHI

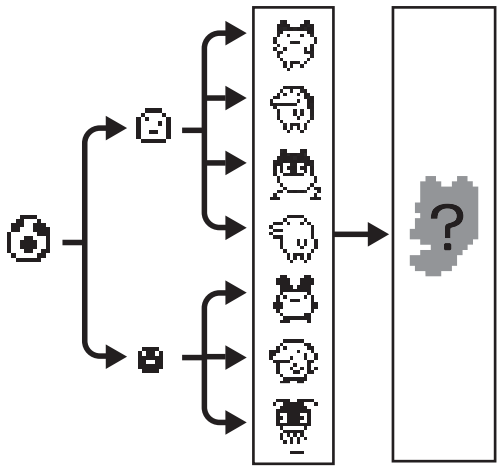
INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS

BANDAI®MD

8+

#42850
#42855
#42860

B7L (GB/FR)



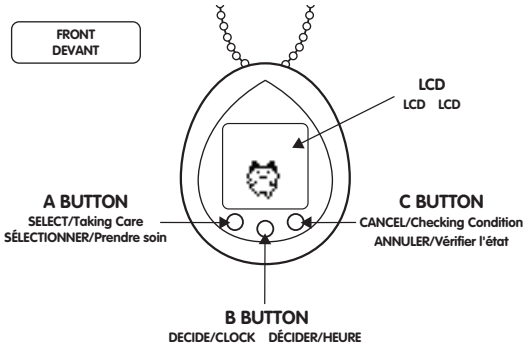
GROWTH CHART

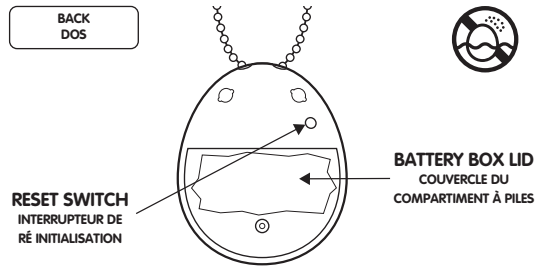
If you meet specific conditions, you can get one of the surprise characters. Try to discover them all!

TABLEAU DE CROISSANCE

Si tu remplis certaines conditions, tu peux obtenir un des personnages surprises. Essaie de les découvrir tous !

1 MAIN UNIT INSTRUCTION
INSTRUCTIONS POUR L'UNITÉ PRINCIPALE

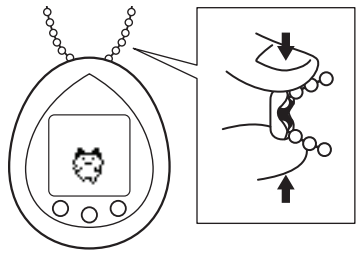




Please do not put Tamagotchi device in water as it may not work. Please avoid using or storing in humid places.

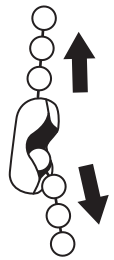
Ne mets pas l'appareil Tamagotchi dans l'eau, car il risque de ne pas fonctionner. Évite de l'utiliser ou de le ranger dans des endroits humides.

Ball Chain
Chaîne à balles



Pinch the joint parts firmly to unlock chain.

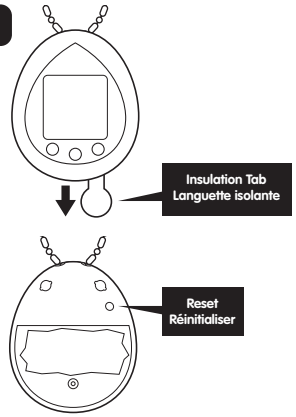
Pince fermement les parties assemblées pour déverrouiller la chaîne.



Hook the tip of the chain into the groove and pull it strongly to lock.

Accroche l'extrémité de la chaîne dans la rainure et tire-la fortement pour la verrouiller.

2



BIRTH OF TAMAGOTCHI

1. **PULL OUT** the insulation tab from side of Tamagotchi device.
2. **RESET** If necessary by pressing the reset switch on the back of the Tamagotchi device with a thin object like a pen or pencil point. Please do not press the reset switch too hard, or you may damage the Tamagotchi device.

NAISSANCE DE TAMAGOTCHI

1. **RETIRE** la languette isolante du côté de l'appareil Tamagotchi.
2. **RÉINITIALISE** au besoin en appuyant sur l'interrupteur de réinitialisation au dos de l'appareil Tamagotchi avec un objet mince, comme la pointe d'un stylo ou d'un crayon.

   N'appuie pas trop fort sur l'interrupteur de réinitialisation, car tu risquerais d'abîmer l'appareil Tamagotchi.

3. **SET CLOCK** when hour is flashing, press the A button to select correct hour. Press the B button to confirm. When minute is flashing, press the A button to select correct minute. Press the B button to confirm. Press the C button to return to the previous selection.

・TAMAGOTCHI CHARACTER WILL NOT BE BORN UNLESS YOU SET THE CLOCK!!!

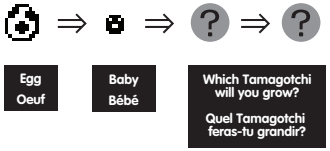
・AM IN THE MORNING AND PM IN THE AFTERNOON. PLEASE BE CAREFUL NOT TO MAKE A MISTAKE!

3. **RÈGLE L'HEURE** lorsque l'heure clignote. Appuie sur le bouton A pour sélectionner l'heure correcte. Appuie sur le bouton B pour confirmer. Lorsque les minutes clignotent, appuie sur le bouton A pour sélectionner les minutes correctes Appuie sur le bouton B pour confirmer. Appuie sur le bouton C pour revenir à la sélection précédente.

・LE PERSONNAGE TAMAGOTCHI NE NAÎTRA PAS SI TU NE RÈGLES PAS L'HEURE !!!

・AM POUR LE MATIN ET PM POUR L'APRÈS-MIDI. FAIS ATTENTION à NE PAS FAIRE D'ERREUR !

4. **TAMAGOTCHI CHARACTER BIRTH** When the clock is set, Tamagotchi character is born in about a minute.
4. **NAISSANCE DU PERSONNAGE TAMAGOTCHI** Après le réglage de l'heure, le personnage Tamagotchi naîtra environ une minute plus tard.



TAMAGOTCHI CHARACTER GROWTH

Tamagotchi character grows while transforming into various characters. How you take care of your Tamagotchi character determines which character it will be.

CROISSANCE DU PERSONNAGE TAMAGOTCHI

Le personnage Tamagotchi grandit en se transformant en divers personnages. Les soins que tu apportes à ton personnage Tamagotchi déterminent quel personnage il deviendra.

3 HOW TO TAKE CARE
COMMENT EN PRENDRE SOIN

CALL

When Tamagotchi character calls, please press the A button and take care of it. If you do not notice the call, you can find out if you need to take care of it by pushing the C button. After taking care of it, you can still see Tamagotchi character's reactions by pressing the C button. Reactions vary depending on which Tamagotchi character you are raising.

APPEL

Lorsque le personnage Tamagotchi appelle, appuie sur le bouton A et prends-en soin. Si tu ne remarques pas l'appel, tu peux savoir si tu dois t'en occuper en appuyant sur le bouton C. Après en avoir pris soin, tu peux encore voir les réactions du personnage Tamagotchi en appuyant sur le bouton C. Les réactions varient selon le personnage Tamagotchi que tu élèves.

RICE

If Tamagotchi character is hungry, press the A button to select and the B button to decide. Then press the A button to select and the B button to decide.

•Tamagotchi character will not eat when it is full or when it is asleep.

CHERRIES

If Tamagochi character is feeling blue, press the A button to select and the B button to decide.

RIZ

Quand le personnage Tamagotchi a faim, appuie sur le bouton A pour sélectionner et le bouton B pour décider. Appuie ensuite sur le bouton A pour sélectionnner et sur le bouton B pour décider.

•Le personnage Tamagotchi ne mangera pas quand il est plein ou quand il dort.

CERISES

Quand le personnage Tamagotchi se sent triste, appuie sur le bouton A pour sélectionner BONUS DE FRUIT et le bouton B pour décider. Puis appuie sur le bouton A pour sélectionner et sur le bouton B pour décider.

Pac Game • Pac Game

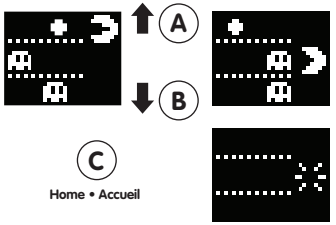
GAMES

If Tamagochi character wants to play, press the A button to select from the selection screen and use the B button to decide.

Pac Game

• Eat PAC-DOTS while avoiding ghosts!

Press the A Button to move PAC-MAN upward and the B button to move it downward. If you run into a ghost, the game is over!



Great success • Grand succès	≧ 25, 0
Success • succès	≧ 15, 0
Failure • échec	≦ 14, ≧ 1

JEUX

Quand le personnage Tamagotchi veut jouer, appuie sur le bouton A pour sélectionner sur l'écran de sélection et appuie sur le bouton B pour décider.

Pac Game

• Mange des PAC-GOMMES pendant que tu évites des fantômes !

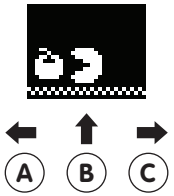
Appuie sur le bouton A pour faire monter PAC-MAN et sur le bouton B pour le faire descendre. Si tu touche un fântome, le jeu est terminé !

Catch Game • Jeu catch

Catch Game

• Eat items at the right time!

Items and ghosts will appear on the right, left or upper side. Press the A Button to move PAC-MAN left, the B Button to move it up, and the C Button to move it right and eat items! Eat three ghosts and the game is over. Eat Power pellets and you will be able to eat ghosts.To interrupt a game, press the A and C Buttons simultaneously.



	Item• Objet
	Power pellets • énergisants

Great success • Grand succès	≧ 8, 0
Success • succès	≧ 5, ≦ 2
Failure • échec	≦ 4, ≧ 3

Jeu catch

• Mange des objets au bon moment !

Les objets et fantômes apparaîtront à droite, à gauche ou en haut. Appuie sur le bouton A pour bouger PAC-MAN vers la gauche, sur le bouton B pour le bouger vers le haut, et sur le bouton C pour le bouger vers la droite et lui faire manger des objets ! Mange trois fantômes et le jeu est terminé ! Mange des énergisants et tu pourras manger des fantômes. Appuie sur les boutons A et C simultanément pour interrompre un jeu.

Sleeping • Tamagotchi dort

Lights Off • Lumières éteintes

LIGHT

When Tamagotchi character sleeps, press the A button, select OFF from the selection screen with the A button, decide with the B button to turn off the light. When Tamagotchi character sleeps, only ON/OFF of light, ON/OFF of sound, and clock display operations can be performed. You can't turn the light ON/OFF when Tamagochi Character is awake.

LUMIÈRE

Quand le personnage Tamagotchi dort, appuie sur le bouton A, sélectionne OFF sur l'écran en appuyant sur le bouton A et décide d'éteindre la lumière en appuyant sur le bouton B. Quand le personnage Tamagotchi est endormi, seules les commandes "lumière allumée/éteinte", "son allumé/éteint" et "l'heure" peuvent être manipulées. Tu ne peux pas éteindre/allumer la lumière quand le personnage Tamagotchi est éveillé.

Farewell • Tamagotchi dit adieu

FAREWELL

If you keep taking good care of your Tamagotchi character, your Tamagotchi character will shows its gratitude and go on a journey.

TAMAGOTCHI DIT ADIEU

Si tu continues à prendre bien soin de ton personnage Tamagotchi, il exprimera sa gratitude et partira en voyage.

Ghost • Fantôme

GHOST OUTBREAK!

When Tamagotchi character is chased by some Ghosts, press the A button and call PAC-MAN to save!

• When Tamagotchi character is chased, you can't select anything except for clock, sound ON / OFF and call.

ÉPIDÉMIE DE FANTÔMES !

Quand le personnage Tamagotchi est pourchassé par des fantômes, appuie sur le bouton A et appele PAC-MAN à ta rescousse !

• Quand le personnage Tamagotchi est pourchassé, tu peux uniquement sélectionner "l'heure", le son "allumé/éteint" et "appeler"

Bugs • Tamagotchi a des microbes

Death • Tamagotchi est mort

BUGS HAPPEN!

Bugs appear if the Ghosts continue to chase your Tamagotchi character for too long. Press the A button to call PAC-MAN to eat it. Be careful if bugs are kept for a long time as Tamagotchi character will die.

DES MICROBES, ÇA ARRIVE !

Des microbes apparaissent lorsque le Fantôme continue à pourchasser ton personnage Tamagotchi pendant trop longtemps. Appuie sur le bouton A pour dire à PAC-MAN de le manger. Sois prudent, car si les microbes restent trop longtemps, ton personnage Tamagotchi mourra.

Sad • Tamagotchi est triste

SAD

Your Tamagotchi character is sad if the "Sad mark" appears. Please press the A button twice to make it happy. Be careful as it will run away from home if it is sad for too long time.

• You can't do operations other than checking the time, turning the sound ON/OFF or pressing the C button when it's sad.

TAMAGOTCHI EST TRISTE

Ton personnage Tamagotchi est triste lorsque le signe "triste" apparaît. Appuie deux fois sur le bouton A pour le rendre heureux. Sois prudent, car il s'enfuiera de la maison lorsqu'il est triste depuis trop longtemps.

• Quand Tamagotchi est triste, tu pourras uniquement vérifier l'heure, allumer/éteindre la lumière ou appuier sur le bouton C.

Start again • Recommence

HOW TO RAISE NEW TAMAGOTCHI CHARACTER

If you press the A button while holding down the C button, Tamagotchi character will be born in about a minute!

COMMENT ÉLEVER TON PERSONNAGE TAMAGOTCHI

Si tu appuies sur le bouton A en même temps que le bouton C, le personnage Tamagotchi naîtra environ une minute plus tard.

4 CLOCK

● WHEN YOU WANT TO VIEW THE TIME

Press the B button when you see the Tamagotchi character on the screen. Press the B button again to go back to the screen.

● WHEN YOU WANT TO SET THE TIME

Press and hold C button and press A button when you see clock on the screen. See section 2 SET CLOCK.

HEURE

● QUAND TU VEUX VOIR L'HEURE

Appuie sur le bouton B quand tu vois le personnage Tamagotchi à l'écran. Appuie à nouveau sur le bouton B pour retourner à l'écran.

● QUAND TU VEUX RÉGLER L'HEURE

Appuie sur le bouton C, maintiens-le enfoncé et appuie sur le bouton A quand tu vois l'heure affichée à l'écran. Voir section 2 "REGLER L'HEURE".

5 SOUND ON / OFF

press A and C button at the same time when you can see the Tamagotchi character on the screen. Select sound ON or OFF with the A button and confirm with B button.

● You cannot change sound if you need to take care of Tamagotchi character.

● Please be careful if you set OFF for sound, you will not hear Tamagotchi character's warning (calling) sounds.

SON ALLUMÉ/ÉTEINT

Appuie sur les boutons A et C en même temps quand tu vois le personnage Tamagotchi sur l'écran. Sélectionne son allumé ou éteint avec le bouton A et confirme avec le bouton B.

● Tu ne peux pas modifier le son si tu dois prendre soin de ton personnage Tamagotchi.

● Sois prudent quand tu éteins le son, car tu n'entendras pas les signaux sonores (appels) de ton personnage Tamagotchi.

MADE IN CHINA **Manufactured for Bandai America Incorporated, 2120 Park Place, Suite 120, El Segundo, California 90245.** Actual size, color, style and decoration may vary. Bandai logo: ®and © 2020 Bandai.

TAMAGOTCHI and all related logos, names and distinctive likenesses are the exclusive property of Bandai. © BANDAI, WiZ. All Rights Reserved.

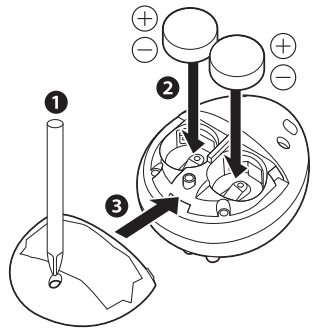
FABRIQUÉ EN CHINE **Fabriqué pour Bandai America Incorporated, 2120 Park Place, Suite 120, El Segundo, California 90245.** Taille, couleur, style et décoration réels pouvant varier.Logo Bandai : MD et © 2020 Bandai.

TAMAGOTCHI et les logos, noms et ressemblances distinctives connexes appartiennent exclusivement à Bandai. © BANDAI, WiZ. Tous droits réservés.

CAUTION: PLEASE READ BEFORE PLAYING WITH TOY • ATTENTION : À LIRE AVANT D'UTILISER LE JOUET

GB - Do not 1) aim toy at anyone, 2) hit anyone with toy, 3) poke anyone with toy, 4) swing toy at anyone, or 5) step on toy as it may result in serious injury. • Be careful not to pinch fingers with hinged parts of toy. • FR - Ne pas 1) viser quelqu'un avec le jouet, 2) frapper quelqu'un avec le jouet, 3) piquer quelqu'un avec le jouet, 4) lancer le jouet vers quelqu'un ou 5) marcher sur le jouet car cela pourrait causer de graves blessures. • Faire attention de ne pas se pincer les doigts avec les parties articulées du jouet.

6 CHANGING BATTERIES



NOTE: when battery dies and you restart, you begin again with the birth of your Tamagotchi character.

1. Using a screwdriver, remove bottom of device. Adult assembly required.
2. Take out old batteries, insert 2 new batteries (LR44, 1.5V) making sure to align "+" and "–" signs properly.
3. Replace battery box lid. Please "RESET" again.

CHANGER LES PILES

REMARQUE : quand les piles sont épuisées, tu recommences avec la naissance de ton personnage Tamagotchi.

1. Enlève le bas de l'appareil en utilisant un tournevis. Un adulte doit effectuer l'assemblage.
2. Enlève les piles épuisées, remplace-les par 2 piles neuves (LR44, 1,5V) et vérifie que les signes "+" et "-" sont bien alignés.
3. Remplace le couvercle du compartiment à piles. Réinitialise à nouveau.

- **Please also "RESET" when operations don't work or when you see something wrong on the screen.**
- **Tamagotchi can't save data. Note that the history of play will reset if you change battery or reset.**

- **Réinitialise également quand les commandes ne fonctionnent pas ou quand tu vois une erreur à l'écran.**
- **Tamagotchi ne sait pas sauvegarder des données. Note que l'historique du jeu sera réinitialisée si tu changes les piles ou si tu réinitialises le jeu.**

• Parents and guardians: Please read this entire instruction sheet before allowing children to play.
• Parents et tuteurs : veuillez lire complètement cette notice avant de laisser les enfants jouer.

GB - WARNING! Not suitable for children under 3 years. Contain small parts which can be swallowed. Colours, contents and decoration of contents may vary. Not all products may be available in your country. Retain packaging as it contains important information. Only use batteries of the same or equivalent type as indicated. Batteries must be inserted with the correct polarity (see diagram). Do not short-circuit the supply terminals. Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries. Rechargeable batteries must be taken out of the toy before being recharged. Rechargeable batteries must be charged under adult supervision. Do not mix different battery types or new and used batteries. Remove dead batteries from the toy and all batteries from the toy if you do not use it for a long time. Supervise children if they are replacing batteries themselves to ensure these guidelines are followed. Store unused batteries in their packaging and away from metal objects which can cause a short-circuit. Caution: Keep batteries away from children. Batteries may be harmful if swallowed. Manufactured in China. Distributed by: Bandai UK Ltd, 37-39 Kew Foot Road, Richmond, TW9 2SS, UK. For further information email: support@bandai.co.uk or online at www.bandai.co.uk • **FR** - ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Contient de petits éléments susceptibles d'être avalés. Les couleurs, les décorations et les accessoires du produit peuvent varier par rapport à ceux présentés sur l'emballage. Certains produits peuvent ne pas être disponibles dans votre pays. Seules les piles du type recommandé ou d'un type similaire doivent être utilisées. Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité (voir schéma). Les bornes d'une pile ne doivent pas être mises en court circuit. Ne jamais essayer de recharger des piles non rechargeables. Les piles rechargeables doivent être enlevées du jouet avant d'être rechargées. Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas mettre ensemble des piles de différents types ou des piles neuves avec des piles usagées. Retirer les piles usagées du compartiment. Penser également à retirer les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une certaine période. Ne pas brûler les piles. Ne pas jeter les piles usagées avec les ordures ménagères mais dans les points de collecte prévus à cet effet ou pour les déchets dangereux. Surveiller les enfants quand ils changent de piles afin de vérifier qu'ils suivent bien les instructions. Garder les piles inutilisées dans leur emballage et les éloigner d'objets en métal qui pourraient causer un court-circuit. S'assurer que le compartiment à piles (ou quelqu'autres parties électriques) soit en bon état et bien fermé. Conservez l'emballage car il contient des informations importantes. Conservez l'adresse du distributeur. Fabriqué en Chine. Distribué par BANDAI S.A.S. Tour W 102 Terrasse Boieldieu 92085 Paris La Défense Cedex FRANCE.

MADE IN CHINA

PAC-MAN™ &©BANDAI NAMCO Entertainment Inc.

BANDAI S.A.S. Tour W 102 Terrasse Boieldieu 92085 Paris La Défense Cedex FRANCE

EN - In order to protect the environment, please do not dispose of this product with your household waste. Please dispose of it at a designated collection facility in your area.
FR - Pour protéger l'environnement, ne pas jetes ce produit avec les ordures ménagères; procéder à la collecte sélective mise en place dans votre région.